

WINTER EFFECTS EFFETS D'HIVER EFECTOS DE INVIERNO



Project Base & Backdrop, Plaster Cloth and Figures sold separately
Base de projet et toile de fond, tissu plâtre et personnages vendus séparément
La base y el fondo del proyecto, la tela de yeso y las figuras se venden por separado

scenearama.com

How-to Videos • Ideas • Tips & Techniques
Vidéos - Comment-Faire • Idées • Conseils et Techniques
Videos Instructivos • Ideas • Consejos y Técnicas

Scene-A-Rama / Woodland Scenics Replacement Products • Produits de Remplacement • Productos de Sustitución

Ice Effects • Effet des
Glaces • Efectos de Hielo

**Realistic Water™ • Eau Réaliste •
Agua Realista (C1211)**

Snow • Neige • Nieve

Snow • Neige • Nieve (SP4187)

WARNING: Choking Hazard! Small parts. Not intended for children under 3 years. Adult supervision required.

AVERTISSEMENT: Danger d'étouffement! Petites pièces. Pas recommandé pour les enfants de moins de 3 ans. Supervision d'un adulte requise.

ADVERTENCIA: ¡Peligro de ahogarse! Partes pequeñas. No diseñado para el uso de niños menores de 3 años. Supervisión de un adulto requerida.

MODELING AND CARE INFORMATION: This kit suggests the use of materials that may stain or cause damage. Take care to cover project area and clothing appropriately. Clean up spills immediately with warm, soapy water.

RENSEIGNEMENTS SUR LA MODÉLISATION ET L'ENTRETIEN: Cet ensemble suggère l'utilisation de matériaux qui peuvent tacher ou causer des dommages. Prenez soin de couvrir la zone de projet et les vêtements en conséquence. Nettoyer les déversements immédiatement avec eau chaude savonneuse.

INFORMACIÓN SOBRE MODELADO Y CUIDADO: Este juego sugiere el uso de materiales que pueden desteñir o causar daños. Se debe tener la precaución de proteger el área del proyecto y la ropa adecuadamente. Limpiar derrames inmediatamente con agua tibia y jabón.

CAUTION: Store above 32° F. / **MISE EN GARDE:** Produit à conserver à une température supérieure à 0° C. / **PRECAUCIÓN:** Conserve a una temperatura superior a 0° C.

Winter Effects

This kit allows you to add glaciers, snowdrifts, frozen water and icicles to your diorama or display.

Effets d'Hiver

Ce kit permet d'ajouter des glaciers, des bancs de neige, de l'eau gelée et des stalactites à un diorama ou une vitrine.

Efectos de Invierno

Este kit le permite agregar glaciares, acumulaciones de nieve, agua congelada y carámbanos a su diorama o exposición.

Kit Contents • Contenu de l'Ensemble • Contenido del Juego

Snow Base • Base de Neige
Base de Nieve
(3 fl oz / 88.7 mL)

Foam Brush
Brosse en Mousse
Pincel Esponja

Plastic Cup & Sifter Lid
Gobelet en Plastique avec
Couvercle-tamis
Recipiente Plástico y Tapa con Tamiz

Stir Stick
Bâton à Remuer
Palito para Mezclar

Ice Effects
Effets de Glace
Efectos de Hielo
(0.135 fl oz / 3.99 mL)

Snow • Neige • Nieve
(10.8 in³ / 176 cm³)

Release Paper
Papier Antiadhésif
Papel Antiadhesivo

Suggested Tools: disposable cup, toothpick / **Outils Suggérés:** gobelet jetable, cure-dent / **Herramientas Sugeridas:** recipiente desechable, palillo de dientes

INSTRUCTIONS • INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES

IMPORTANT: READ THROUGH INSTRUCTIONS COMPLETELY to understand the basic concepts. There are hundreds of ways to build a scene, so **PLAN AHEAD** to make the most of the materials. Have fun and use your imagination!

1. Snow Drifts

- Combine equal parts Snow and Snow Base (1:1 ratio) in a disposable cup. Mix with Stir Stick (**Fig. 1a**).
- Apply snow mixture with Stir Stick to create drifts (**Fig. 1b**).
- Dab on bushes, trees, rocks, etc. or where heavy snow cover is desired.
- Fill Plastic Cup with Snow, attach Sifter Lid and sprinkle over snow mixture while wet. Let dry.
- Wash off Stir Stick with soap and water, let dry.

2. Snow Cover

- Using the Foam Brush, dab Snow Base on bushes, trees, ground and other areas where snow is desired (**Fig. 2a**). Wash Foam Brush with warm, soapy water, rinse well and let dry.
- Sprinkle Snow heavily over Snow Base while wet (**Fig. 2b**). Let dry.



Fig. 1a



Fig. 1b



IMPORTANT : LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS pour comprendre les concepts de base. Il existe des centaines de façons de construire une scène, donc **IL FAUT PRÉVOIR À L'AVANCE** pour tirer le plus grand profit possible des matériaux. Amusez-vous et laissez libre cours à votre imagination!

1. Bancs de Neige

- Combiner de façon égale des neige et une base de neige (proportion 1 pour 1) dans un gobelet jetable. Mélanger avec le bâton à remuer (**Fig. 1a**).
- Appliquer le mélange de neige à l'aide du bâton à remuer pour créer des bancs de neige (**Fig. 1b**).
- Tamponner sur les buissons, les arbres, les roches, etc. ou sur les épaisses couches de neige si on le souhaite.
- Remplir une tasse en plastique de neige, poser un couvercle-tamis et saupoudrer sur le mélange de neige pendant qu'il est encore humide. Laisser sécher.
- Laver le bâton à remuer au savon et à l'eau puis laisser sécher.

2. Couche de Neige

- À l'aide de la brosse en mousse, tamponner la base de neige sur les buissons, les arbres, le sol et les autres endroits où l'on souhaite mettre de la neige (**Fig. 2a**). Laver la brosse en mousse au savon et à l'eau puis laisser sécher.
- Saupoudrer abondamment la base de neige de neige pendant qu'elle est encore humide (**Fig. 2b**). Laisser sécher.



Fig. 2a



Fig. 2b

IMPORTANTE: LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAS para comprender los conceptos básicos. Existen muchas maneras de construir una escena, por esa razón, **PLANIFIQUE POR ADELANTADO** para aprovechar los materiales al máximo. ¡Diviértase y use su imaginación!

1. Acumulaciones de Nieve

- Combine partes iguales de nieve y base de nieve (proporción 1:1) en un recipiente desechable. Mezcle con el palito para mezclar (**Fig. 1a**).
- Aplique la mezcla de nieve con el palito para mezclar para crear las acumulaciones (**Fig. 1b**).
- Aplique con toques de pincel sobre arbustos, árboles, rocas, etc. o donde se desee una cubierta densa de nieve.
- Llene el recipiente plástico con nieve, coloque la tapa con tamiz y espolvoree sobre la mezcla de nieve húmeda. Deje secar.
- Lave el Palito para mezclar con agua y jabón, deje secar.

2. Cubierta de Nieve

- Aplique la base de nieve con toques del pincel esponja sobre arbustos, árboles, suelo y otras áreas en las que se desee colocar nieve (**Fig. 2a**). Lave el pincel esponja con agua y jabón, deje secar.
- Espolvoree abundantes nieve sobre la base de nieve húmeda (**Fig. 2b**). Deje secar.



3. Icy Patches*

- Pour Ice Effects on icy areas, such as roads, pathways, rocks and sidewalks (**Fig. 3a**).
- Using the Stir Stick, spread Ice Effects (**Fig. 3b**).
- Allow to dry 24 hours or until glass clear.

***Recommended:** Test Ice Effects on a small area first. Let dry completely. If absorption occurs, seal area with a heavy coat of 100% acrylic paint before applying Ice Effects.

3. Plaques de Verglas*

- Verser des effets de glace sur les zones gelées, telles que les routes, les chemins, les roches et les trottoirs (**Fig. 3a**).
- À l'aide du bâton à remuer, étaler les effets de glace (**Fig. 3b**).
- Laisser sécher 24 heures ou jusqu'à obtention d'une texture ayant la transparence du verre.

***Recommandation :** Essayer d'abord les effets de glace sur une petite zone. Laisser sécher complètement. Si l'eau est absorbée, sceller la zone avec une épaisse couche de peinture 100% acrylique avant d'appliquer les effets de glace.

3. Áreas Cubiertas de Hielo*

- Vierta efectos de hielo en las áreas congeladas, por ejemplo, caminos, senderos, rocas y aceras (**Fig. 3a**).
- Extienda los efectos de hielo con el palito para mezclar (**Fig. 3b**).
- Deje secar por 24 horas o hasta que quede transparente.

***Recomendación:** Haga una prueba previa de los efectos de hielo en un área pequeña. Deje secar completamente. Si hay absorción, selle el área con una capa gruesa de 100% pintura acrílica antes de aplicar los efectos de hielo.



Fig. 1a

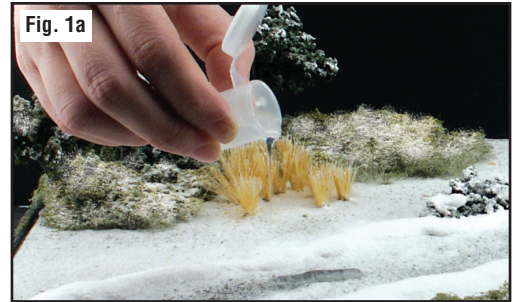


Fig. 1b

4. Create a Light Snow Dusting

- Mix equal parts Snow Base and water (1:1 ratio) in a disposable cup.
- Using the Foam Brush, dab diluted Snow Base lightly on bushes, trees, ground and any other areas where snow is desired (**Fig. 4a**).
- Wash Foam Brush with warm, soapy water, rinse well and let dry.
- Sprinkle Snow lightly over diluted Snow Base while wet (**Fig. 4b**). Let dry.

4. Créer un Léger Saupoudrage de Neige

- Mélanger de façon égale la base de neige et l'eau (proportion 1 pour 1) dans un gobelet jetable.
- À l'aide de la brosse en mousse, tamponner légèrement la base de neige diluée sur les buissons, les arbres, le sol et toutes les autres zones où l'on souhaite mettre de la neige (**Fig. 4a**). Laver la brosse en mousse au savon et à l'eau puis laisser sécher.
- Saupoudrer légèrement des neige sur la base de neige diluée pendant qu'elle est encore humide (**Fig. 4b**). Laisser sécher.

4. Cómo Crear una Fina Capa de Nieve

- Mezcle partes iguales de base de nieve y agua (proporción 1:1) en un recipiente desechable.
- Aplique base de nieve diluida con toques suaves del pincel esponja sobre arbustos, árboles, suelo y otras áreas en las que se desee nieve (**Fig. 4a**). Lave el pincel esponja con agua y jabón, deje secar.
- Espolvoree ligeramente nieve sobre la base de nieve diluida mientras está húmeda (**Fig. 4b**). Deje secar.



Fig. 1a

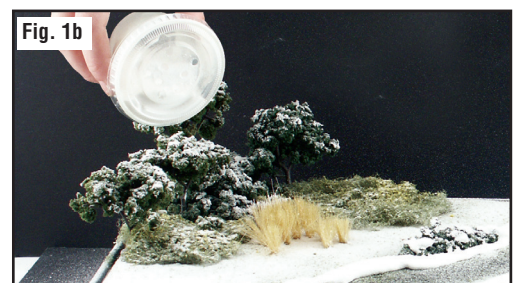
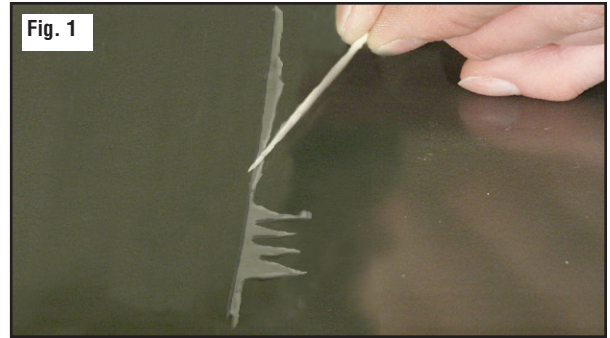


Fig. 1b

IDEAS • IDÉES • IDEAS

Icicles

- Using the Stir Stick, draw a line of Ice Effects on shiny side of Release Paper.
- Pull through Ice Effects with a toothpick (**Fig. 1**).
- Let dry 24 hours or until clear.
- Peel icicles from Release Paper carefully.
- To attach, place a small amount of Ice Effects on backside of icicles, then press in place (**Fig. 2**).



Stalactites

- À l'aide du bâton à remuer, dessiner une ligne d'effets de glace sur le côté brillant du papier antiadhésif.
- Former des effets de glace avec le cure-dents (**Fig. 1**).
- Laisser sécher 24 heures ou jusqu'à obtention d'un rendu transparent.
- Décoller soigneusement les stalactites du papier antiadhésif.
- Pour les attacher, placer une petite quantité d'effets de glace sur le dos des stalactites puis presser à l'emplacement désiré (**Fig. 2**).

Carámbanos

- Trace una línea de efectos de hielo con el palito para mezclar sobre el lado brillante del papel antiadhesivo.
- Arrastre un palillo sobre los efectos de hielo (**Fig. 1**).
- Deje secar 24 horas o hasta que tenga un aspecto claro.
- Retire los carámbanos del papel antiadhesivo con cuidado.
- Para pegarlos, coloque una pequeña cantidad de efectos de hielo en la parte posterior de los carámbanos, luego colóquelos en su lugar ejerciendo presión (**Fig. 2**).

Turn An Existing Scene Into A Winter Scene

- **Light Snow Dusting (Fig. 1):** Mix equal parts Snow Base and water (1:1 ratio) in a disposable cup.
- **Heavy Snow Cover (Fig. 2):** Mix equal parts Snow and Snow Base (1:1 ratio) in disposable cup.
- Using the Foam Brush, dab Snow Base where snow is desired. Wash Foam Brush with warm, soapy water and let dry.
- Sprinkle Snow over wet Snow Base. Let dry.



Transformer un Décor Existant en Décor d'Hiver

- **Léger Saupoudrage de Neige (Fig. 1):** Mélanger de façon égale la base de neige et l'eau (proportion 1 pour 1) dans un gobelet jetable.
- **Épaisse Couche de Neige (Fig. 2):** Mélanger de façon égale les neige et la base de neige (proportion 1 pour 1) dans un gobelet jetable.
- À l'aide de la brosse en mousse, tamponner la base de neige là où l'on souhaite mettre de la neige. Laver la brosse en mousse à l'eau savonneuse tiède et laisser sécher.
- Saupoudrer la base de neige encore humide de neige. Laisser sécher.



Cómo Transformar una Escena Existente en una Escena Invernal

- **Fina Capa de Nieve (Fig. 1):** Mezcle partes iguales de base de nieve y agua (proporción 1:1) en un recipiente desechable.
- **Cubierta Gruesa de Nieve (Fig. 2):** Mezcle partes iguales de nieve y base de nieve (proporción 1:1) en un recipiente desechable.
- Coloque la base de nieve con toques del pincel esponja en las zonas en las que desee que haya nieve. Lave el pincel esponja con agua jabonosa tibia y deje secar.
- Espolvoree nieve sobre la base de nieve húmeda. Deje secar.